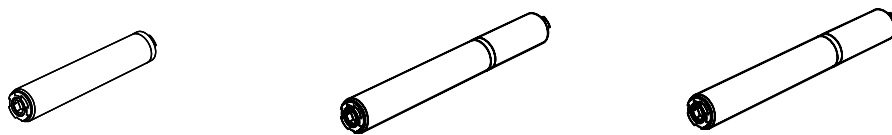
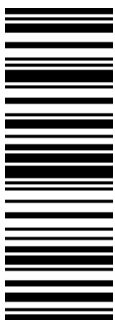


LV25 - LW25 - LW25E



Installation guide
Gebrauchsanleitung
Guía de instalación
Installatiegids
Installasjonsguide
Asennusohjeet
Указание за инсталиране
Instrukcja obsługi
Инструкция

Notice d'installation
Guida all'installazione
Guia de instalação
Installationsanvisningar
Monteringsvejledninger
Οδηγός εγκατάστασης
Használati útmutató
Návod k použití
دليل التركيب



ÜBERSETZUNG DES HANDBUCHS

Diese Anleitung gilt für alle Antriebe vom Typ LV25, LW25 und LW25E deren Ausführungen im aktuellen Katalog zu finden sind.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Antriebe C25 wurden für den Antrieb aller Arten von Raffrollos, Lamellenjalousien, Faltrollos, Wabenplissees entwickelt.

Der Installateur, ein Fachmann für Gebäudeautomation, muss sicherstellen, dass die Installation des Antriebs nach Montage den geltenden Vorschriften des Orts der Inbetriebnahme entspricht. Hierzu gehören insbesondere die Norm(en): EN 13120 (Innenjalousien).

Haftung

Lesen Sie bitte vor der Montage und Verwendung des Antriebs diese Installationsanleitung sorgfältig durch. Beachten Sie außer den Anweisungen in dieser Anleitung auch die detaillierten Hinweise im beiliegenden Dokument **Sicherheitshinweise**.

Die Installation des Antriebs muss von einem Fachmann für Gebäudeautomation unter Einhaltung der Anweisungen von Somfy und der am Ort der Inbetriebnahme geltenden Vorschriften ausgeführt werden.

Jede Nutzung des Antriebs zu Zwecken, die über den im vorliegenden Dokument beschriebenen Anwendungsbereich hinausgehen, ist untersagt. Jede Missachtung dieser sowie aller anderen in dieser Anleitung und im beiliegenden Dokument **Sicherheitshinweise** enthaltenen Anweisungen führt zum Ausschluss jeglicher Haftung und Gewährleistungsansprüche durch Somfy.

Der Installateur hat seine Kunden auf die Nutzungs- und Wartungsbedingungen des Antriebs hinzuweisen und ihnen diese sowie das beiliegende Dokument **Sicherheitshinweise** nach Abschluss der Installation des Antriebs auszuhändigen. Wartungs- und Reparaturarbeiten für den Antrieb dürfen ausschließlich von Fachleuten für Gebäudeautomation ausgeführt werden.

Die Verwendung dieses Antriebs mit Produkten, die nicht im beigefügten Dokument „Kompatibilitätsmatrix“ aufgeführt sind, führt ebenfalls zum Ausschluss jeder Haftung und Gewährleistung durch Somfy.

Für Fragen zur Installation des Antriebs und weiterführende Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Somfy-Ansprechpartner oder besuchen Sie unsere Website www.somfy.com.

CE SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonymes, F-74300 CLUSES (Frankreich), erklärt hiermit als Hersteller, dass der in dieser Anleitung beschriebene Antrieb bei bestimmungsgemäßem Einsatz die grundlegenden Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien und insbesondere der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie der EMV-Richtlinie 2014/30/EU erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar.

Christian Rey, Bevollmächtigter für Zulassungen, in Vertretung des Directeur de l'Activité, Cluses, Frankreich, 05/2016.

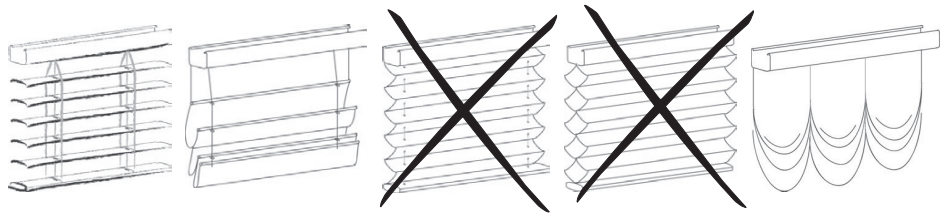
Sicherheit

- ⚠ Alle Kabel, die in Kontakt mit einer metallischen Wandung geraten könnten, müssen mit einer Hülse oder Ummantelung geschützt und isoliert werden.
- ⚠ Bringen Sie die Kabel so an, dass sie nicht in Kontakt zu beweglichen Teilen geraten können.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel des Antriebs zugänglich bleibt: Es muss sich einfach austauschen lassen.
- ⚠ Zur Gewährleistung der elektrischen Sicherheit muss dieser Antrieb der Klasse III stets mit Sicherheitskleinspannung (SELV) betrieben werden.

Daten

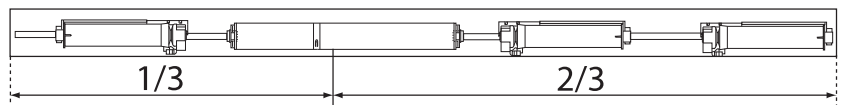
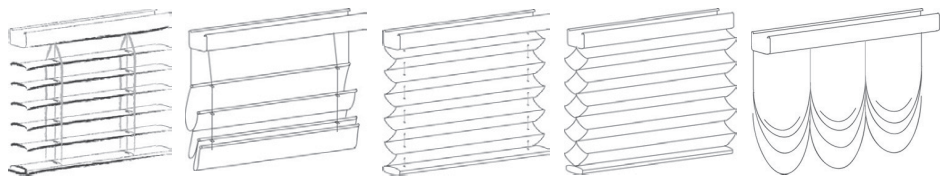
Die Mängelhaftung ist ausgeschlossen, wenn die Produkte zwischen Isolierglasscheiben eingebaut werden.

LV 25

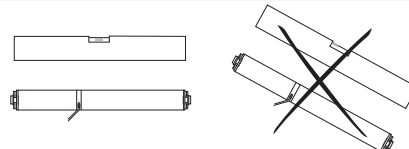
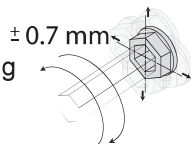


LW 25 - LW 25 E

Hinweis: Bei Einsatz eines Encoderantriebes LW25 E83 kann auf die Verwendung einer Spindelsperre verzichtet werden. Sollte dennoch in Verbindung mit einem Encoderantrieb LW25 E83 eine Spindelsperre eingesetzt werden, darf nur die obere Endlage über die Spindelsperre abgeschaltet werden. Die untere Endlage wird am Aktor eingestellt



Universalkupplung



24V DC
> 20V
< 27V

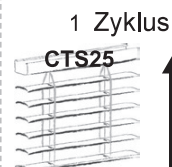


LV 25 / LW 25

Arbeitstemperaturbereich:
-10°C / 60°C (14°F / 140°F)

Einschränkung:
-10°C / 0°C (14°F / 32°F) : 100 Zyklen

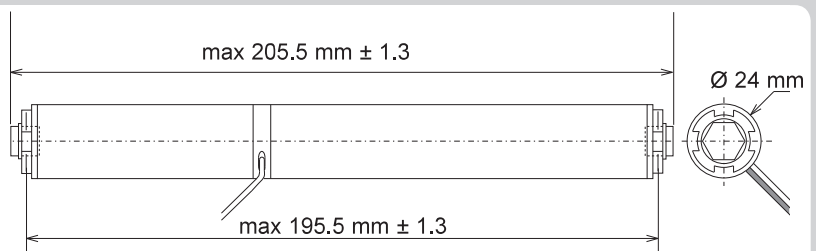
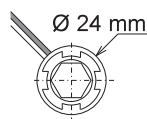
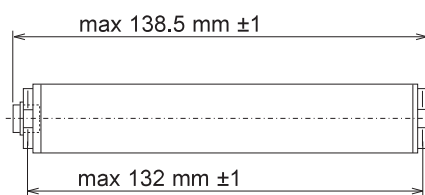
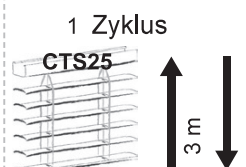
Maximale Anzahl von Lamellen-Wendungen: 20000



LW 25 E / LW 25 LL

Arbeitstemperaturbereich:
-10°C / 85°C (14°F / 185°F)

Einschränkung:
-10°C / 0°C (14°F / 32°F) : 100 Zyklen
60°C / 75°C (140°F - 167°F) : 2,000 Zyklen
75°C / 85°C (167°F - 185°F) : 500 Zyklen



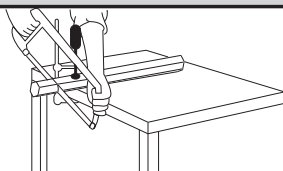
Bitte wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner bei Somfy, um weitere Informationen über die technischen Daten des Antriebs zu erhalten.

Montage

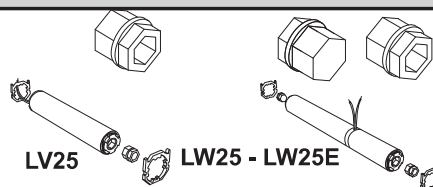
[1]. Vorbereitung

- Die Welle der Anlage auf die gewünschte Länge zuschneiden.
- Die Adapter und Clipträger am Antrieb anbringen.

[1].a



.b



[2]. Montage des Antriebes in der Kopfschiene

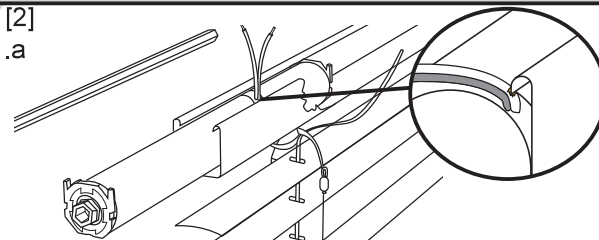
- Den Antrieb seitlich in die Kopfschiene einführen.

Achtung: Der Einbau des Antriebs muss so erfolgen, dass das Antriebskabel während dem Betrieb der Anlage nicht beschädigt werden kann.

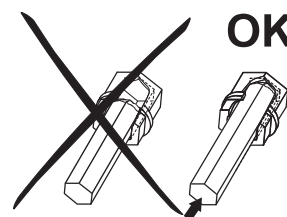
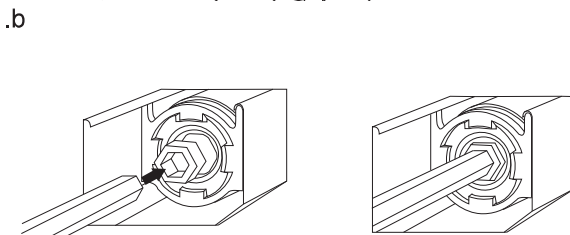
ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass während des Einschiebens des Antriebs die Anschlussleitung nicht von der Kopfschiene abgeschnitten wird.

- Die Wellen fest in den Antrieb drücken.

[2].a



.b

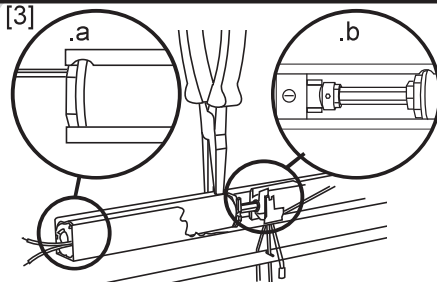


[3]. Sichern des Antriebs und der Achse

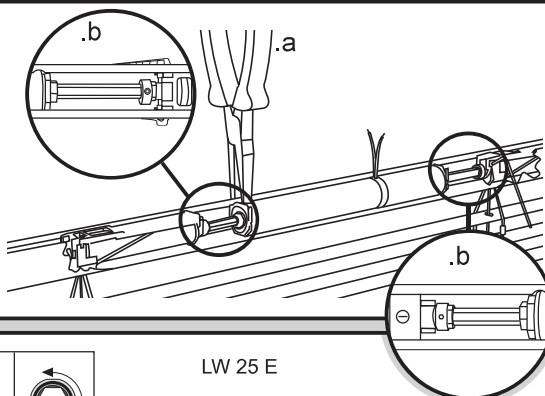
- die Kopfschiene mit einem geeigneten Werkzeug zusammendrücken, um den Antrieb in der Kopfschiene zu fixieren.

- Um die Welle zu sichern, einen Stoppring auf die Welle bis gegen den Antrieb schieben und fixieren.

[3].a



.b

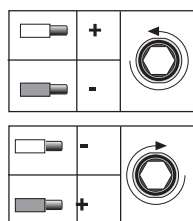
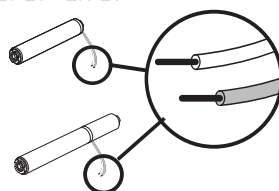


[4]. Drehrichtung entsprechend des Stromanschlusses

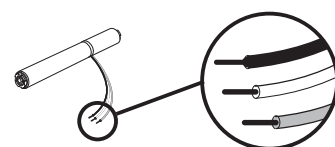
Der Encoderantrieb LW25 E83 besitzt einen zusätzlich Anschlußdraht (Lila) welcher gemeinsam mit den beiden 24V Spannungsdrähten (+ und -) an einer für diesen Antrieb geeigneten Encodersteuerung angeschlossen wird. Für den Betrieb mit „MOCO 4 DC/DCE“, muss mit dem „LW25 E83 test tool“ oder dem „MOCO 4 DC/DCE“ getestet werden.

[4].a

LV 25 - LW 25



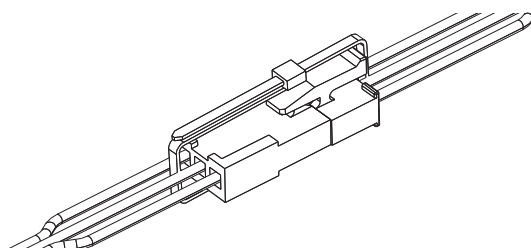
LW 25 E



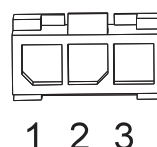
[5]. Speziell für LW25 E83 CABLE 0.6M + PLUGG

Nach Installation und Verkabelung des Antriebs sind die Stecker mit einem Kabelbinder zu sichern.

[5]



1	DATA
2	-
3	+



Störungbehebung :

Der Behang reagiert nicht:

Überprüfen Sie:

- Die Spannungsversorgung des Motors.
- Die Verkabelung des Motors.
- Sind die Wellen richtig an den Antrieben befestigt und fixiert.
- Der Antrieb befindet sich in einer Endlage.